

## I

(Uznesenia, odporúčania a stanoviská)

## ODPORÚČANIA

## RADA

## ODPORÚČANIE RADY

z 19. apríla 2022

**o výmene hrivnových bankoviek za menu hostiteľských členských štátov v prospech vysídlených osôb z Ukrajiny**

(2022/C 166/01)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 292, prvú a druhú vetu, v spojení s článkom 78 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Od ruskej invázie na Ukrajinu prišli do Európskej únie v priebehu niekoľkých týždňov viac ako 4 milióny ľudí. Rýchlosť aj počty, v akých prichádzajú, sú bezprecedentné.
- (2) Vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/382 <sup>(1)</sup> sa stanovila existencia hromadného prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny v dôsledku ozbrojeného konfliktu a zaviedla sa dočasná ochrana vysídlených osôb z Ukrajiny.
- (3) Vysídlené osoby požívajúce dočasnú ochranu alebo primeranú ochranu podľa vnútroštátneho práva v súlade so smernicou Rady 2001/55/ES <sup>(2)</sup> a vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2022/382 majú naliehavú potrebu likvidity na pokrytie ich základných výdavkov. Mnohé z nich prišli s hrivnovými bankovkami a čelia extrémnym ťažkostiam pri výmene týchto bankoviek za menu hostiteľského členského štátu.
- (4) Národná banka Ukrajiny pozastavila výmenu hrivnových bankoviek za hotovosť v cudzej mene s cieľom chrániť obmedzené devízové rezervy Ukrajiny.
- (5) Úverové inštitúcie v členských štátoch nie sú ochotné vykonávať operácie výmeny meny z dôvodu obmedzenej konvertibility hrivnových bankoviek a vystavenia riziku výmenného kurzu.
- (6) Niektoré členské štáty zvažujú zavedenie vnútroštátnych systémov, ktoré podporujú výmenu obmedzeného množstva hrivien na vysídlenú osobu pri pevnom výmennom kurze.

<sup>(1)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/382 zo 4. marca 2022, ktorým sa konštatuje skutočnosť, že došlo k hromadnému prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny v zmysle článku 5 smernice 2001/55/ES, a zavádza sa dočasná ochrana (Ú. v. EÚ L 71, 4.3.2022, s. 1).

<sup>(2)</sup> Smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Ú. v. ES L 212, 7.8.2001, s. 12).

- (7) Mala by sa uľahčiť výmena hrivnových bankoviek za menu hostiteľských členských štátov s cieľom podporiť vysídlené osoby z Ukrajiny pri naplňaní ich potrieb, najmä pri cestovaní v rámci Únie.
- (8) Národná banka Ukrajiny sa obrátila na niekoľko členských štátov s cieľom zaviesť takéto vnútroštátne systémy na nákup hrivnových bankoviek podľa oficiálneho výmenného kurzu.
- (9) Mal by sa podporovať koordinovaný prístup, pokiaľ ide o vnútroštátne systémy, ktoré členské štáty zavedú s cieľom poskytnúť vysídleným osobám z Ukrajiny rovnaké zaobchádzanie pri výmene hrivnových bankoviek za menu hostiteľského členského štátu, vytvoríť rovnaké podmienky pre úverové inštitúcie a zabrániť prípadnému špekulatívnemu správaniu na trhu.
- (10) V súlade s článkom 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“) a Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), Írsko listom z 11. apríla 2022 oznámilo svoje želanie zúčastniť sa na prijatí a uplatňovaní tohto odporúčania.
- (11) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a ZFEÚ, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto odporúčania, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRI REŠPEKTOVANÍ VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVOMOCÍ A S PRIHLIADNUTÍM NA VNÚTROŠTÁTNE OKOLNOSTI A POSTUPY TÝMTO ODPORÚČA:

#### CIEĽ A ROZSAH PÔSOBNOSTI

1. Účelom tohto odporúčania je uľahčiť výmenu hrivnových bankoviek za menu hostiteľských členských štátov vysídlenými osobami z Ukrajiny, ktoré sú oprávnené na dočasnú ochranu alebo primeranú ochranu podľa vnútroštátneho práva v zmysle článku 2 vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/382.

#### HLAVNÉ ODPORÚČANIE

2. Členský štát by mal zaviesť vnútroštátny systém na uľahčenie výmeny hrivnových bankoviek za svoju národnú menu s týmito charakteristikami:
  - a) vysídlená osoba, ktorá predloží dôkaz o tom, že má nárok na dočasnú ochranu, ako sa stanovuje v smernici 2001/55/ES, alebo na primeranú ochranu podľa vnútroštátneho práva v zmysle vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2022/382, ako sa uvádza v oznámení Komisie 2022/C 126 I/01 <sup>(3)</sup>, by mala mať možnosť vymeniť hrivnové bankovky za menu hostiteľského členského štátu. V prípade vysídlených maloletých osôb bez sprievodu by mal takúto výmenu vykonať zástupca stanovený v článku 16 ods. 1 smernice 2001/55/ES;
  - b) mali by sa stanoviť maximálne limity pre množstvo hrivien na vysídlenú osobu. Vzhľadom na vnútroštátne okolnosti by takéto maximálne limity mali byť na úrovni 10 000 hrivien na vysídlenú osobu alebo menej;
  - c) výmena by sa mala povoliť bez poplatkov;
  - d) uplatniteľným výmenným kurzom by mal byť oficiálny výmenný kurz uverejnený Národnou bankou Ukrajiny;
  - e) vnútroštátne systémy by mali trvať najmenej tri mesiace.

<sup>(3)</sup> Oznámenie Komisie 2022/C 126 I/01 o operačných usmerneniach na vykonávanie vykonávacieho rozhodnutia Rady 2022/382, ktorým sa konštatuje skutočnosť, že došlo k hromadnému prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny v zmysle článku 5 smernice 2001/55/ES, a zavádza sa dočasná ochrana (Ú. v. EÚ C 126 I, 21.3.2022, s. 1).

## ĎALŠIE ODPORÚČANIA

3. V záujme zaručenia účinného prístupu k výmennému systému by sa členské štáty mali usilovať o čo najlepšie využitie siete úverových inštitúcií zúčastnených vo výmennom systéme na účely vykonávania tohto systému. V záujme zabezpečenia dodržiavania maximálneho limitu na vysídlenú osobu by členské štáty mali zvážiť dohodu so zúčastnenými úverovými inštitúciami o tom, ako zaznamenávať a kontrolovať totožnosť každej vysídlenej osoby, ktorá výmenný systém využíva.
4. V záujme zaručenia riadnej finančnej správy a v prípade potreby by členské štáty mali zvážiť dohodu s Národnou bankou Ukrajiny o spôsoboch budúcej výmeny hrivnových bankoviek.

V Bruseli 19. apríla 2022

*Za Radu*  
*predseda*  
J.-Y. LE DRIAN

---